

2013/14 LIVE SAISON AU CINÉMA

TURANDOT

MARDI 17 SEPTEMBRE 2013

DON QUIXOTE

MERCREDI 16 OCTOBRE

LES VÊPRES SICILIENNES

LUNDI 4 NOVEMBRE 2013

CASSE NOISETTE

JEUDI 12 DÉCEMBRE 2013

PARSIFAL

MERCREDI 18 DÉCEMBRE 2013

GISELLE

LUNDI 27 JANVIER 2014

DON GIOVANNI

MERCREDI 12 FÉVRIER 2014

LA BELLE AU BOIS DORMANT

MERCREDI 19 MARS 2014

LE CONTE D'HIVER

LUNDI 28 AVRIL 2014

MANON LESCAUT

MARDI 24 JUIN 2014

www.roh.org.uk/cinema



ROYAL
OPERA
HOUSE

CINEMA

THE ROYAL OPERA

DIRECTEUR MUSICAL SIR ANTONIO PAPPANO
DIRECTEUR DE L'OPÉRA KASPER HOLTEN

TURANDOT

EN DIRECT - EN TROIS ACTES - 3H00

MUSIQUE **GIACOMO PUCCINI**

LIVRET DE **GIUSEPPE ADAMI** ET **RENATO SIMONI** D'APRÈS **CARLO GOZZI**

CHEF D'ORCHESTRE **HENRIK NÁNÁSI**

METTEUR EN SCÈNE **ANDREI SERBAN**
COSTUMES ET DÉCORS **SALLY JACOBS**
LUMIÈRES **F. MITCHELL DANA**
CHORÉOGRAPHIE **KATE FLATT**

CHŒRS DU ROYAL OPERA
CHEF DE CHŒUR **RENATO BALSADONNA**

ORCHESTRE DU ROYAL OPERA HOUSE
MAÎTRE DE CONCERT **VASKO VASSILEV**

EN DIRECT DU
ROYAL OPERA HOUSE
MARDI 17 SEPTEMBRE 2013
À 20H15

EN ASSOCIATION
AVEC

Bank of America
Merrill Lynch

 Supported using public funding by
ARTS COUNCIL
ENGLAND
LOTTERY FUNDED

L'INTRIGUE

ACTE I

L'opéra s'ouvre sur le splendide palais impérial de Pékin. Une foule se rassemble pour entendre un représentant de la royauté lire une proclamation rédigée par la princesse Turandot : tout prince demandant sa main devra répondre correctement à trois énigmes. S'il échoue, il sera exécuté.

Le dernier prétendant de Turandot, le prince de Perse, est sur le point d'être mis à mort car il n'a pas résolu les trois énigmes. Les citoyens, assoiffés de sang, s'élancent vers l'avant, mais sont repoussés par les gardiens. Dans l'agitation, un vieil homme aveugle est renversé. Son esclave, Liù, outrée, crie. Calàf, le prince exilé de Tartarie, vient à leur secours et reconnaît le vieil homme; il s'agit de son père, Timur, qu'il n'a pas vu depuis longtemps et qu'il croyait mort.

On procède à l'exécution du prince de Perse, à laquelle assiste la très cruelle princesse Turandot. C'est alors que Calàf l'aperçoit pour la première fois. Fasciné par sa beauté, il fait résonner le gong, déclarant ainsi son intention d'obtenir sa main.

Intervalle

ACTE II

Les trois ministres de la princesse, Ping, Pang et Pong, pensent à toutes les exécutions auxquelles ils ont assisté et souhaitent que l'amour triomphe enfin du coeur de glace de Turandot. Las de toutes ces exécutions inutiles, l'empereur, père de Turandot, prie Calàf de ne pas participer à ce jeu. Pendant ce temps, Turandot chante pour la première fois, racontant qu'elle déteste tous les hommes parce que son aïeule a été assassinée par un prince et elle veut la venger.

Calàf subit le test des trois énigmes et gagne. À l'idée de devoir épouser Calàf, Turandot est horrifiée. Calàf lui propose donc sa propre énigme : si elle arrive à trouver son nom avant l'aube, elle n'aura pas à l'épouser et il lui sacrifiera sa vie. Turandot accepte de relever le défi.

Intervalle

ACTE III

C'est la nuit. Calaf attend le jour plein d'espérance et espère sa victoire. Ping, Pang et Pong tentent vainement d'apprendre son nom en torturant Liù, qui déclare qu'elle seule connaît l'identité de l'étranger. Elle se poignarde pour sauver le prince, et emporte le secret dans sa tombe. À l'aube, resté seul avec Turandot, Calaf lui révèle son nom, remettant ainsi son sort entre ses mains. Devant l'empereur, et tout le peuple rassemblé, Turandot déclare qu'elle connaît le nom de l'inconnu : il s'appelle « Amour ».

DISTRIBUTION

MANDARIN	MICHEL DE SOUZA
LIÙ	ERI NAKAMURA
TIMUR	RAYMOND ACETO
CALAF	MARCO BERTI
PING	DIONYSIOS SOURBIS
PANG	DAVID BUTT PHILIP
PONG	DOUG JONES
PRINCESSE TURANDOT	LISE LINDSTROM
EMPEREUR ALTOUM	ALASDAIR ELLIOTT